



# Commonwealth of Massachusetts DEPARTMENT OF HOUSING & COMMUNITY DEVELOPMENT

Charles D. Baker, Governor ♦ Karyn E. Polito, Lt. Governor ♦ Jennifer D. Maddox, Undersecretary

## ការទទួលបានការជូនដំណឹងឱ្យចាកចេញ

នៅរដ្ឋ Massachusetts ម្ចាស់ផ្ទះត្រូវតែធ្វើសេចក្តីជូនដំណឹងទៅអ្នកជួលឱ្យចាកចេញ មុនពេលម្ចាស់ផ្ទះអាចដាក់ពាក្យស្នើសុំធ្វើសកម្មភាពដំណើរការសង្ខេប (ការបណ្តេញចេញ) បាន។ សេចក្តីជូនដំណឹងឱ្យចាកចេញគឺជាឯកសារផ្លូវច្បាប់មួយ ដែលជូនដំណឹងជាផ្លូវការដល់អ្នកជួលថា ការជួលនឹងត្រូវបញ្ចប់នៅកាលបរិច្ឆេទជាក់លាក់មួយ។ សេចក្តីជូនដំណឹងឱ្យចាកចេញនេះមិនមែនជាបទបញ្ជាឱ្យចាកចេញពីផ្ទះល្វែងរបស់អ្នកនៅកាលបរិច្ឆេទ នៃការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជួលឡើយ។

**ចំណាំ: ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានការជូនដំណឹងឱ្យចាកចេញ អ្នកមិនចាំបាច់ចាកចេញពីអង្គភាពរបស់អ្នកភ្លាមៗទេ។ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាននីតិវិធីច្បាប់**

**ដែលអ្នកអាចការពារប្រឆាំងនឹងការបណ្តេញចេញបាន។ មានតែដីកាតុលាការប៉ុណ្ណោះ ដែលអាចបង្ខំអ្នកឱ្យចាកចេញពីអង្គភាពរបស់អ្នកបាន។**

ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលការជូនដំណឹងឱ្យចាកចេញ ដោយសារការមិនបង់ថ្លៃឈ្នួល សូមកុំព្រងើយកន្តើយ ឬបោះបង់ចោល។ អ្នកគួរទាក់ទងម្ចាស់ផ្ទះរបស់អ្នកជាបន្ទាន់ ដើម្បីព្យាយាមរៀបចំផែនការបង់ប្រាក់ ហើយប្រើកម្មវិធីស្វែងរកធនធានផ្នែកច្បាប់របស់រដ្ឋ Massachusetts ដើម្បីទំនាក់ទំនងជាមួយជំនួយផ្នែកច្បាប់ និងធនធានផ្សេងទៀត។

កម្មវិធីស្វែងរកធនធានផ្នែកច្បាប់ (<http://www.masslrf.org/>) នឹងភ្ជាប់អ្នកទៅនឹងព័ត៌មានសម្រាប់កម្មវិធីជំនួយផ្នែកច្បាប់ មិនរកប្រាក់ចំណេញ ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល និងកម្មវិធីរបស់តុលាការដែលអាចជួយអ្នកក្នុងបញ្ហាច្បាប់របស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ ឬក្នុងតម្លៃទាប។ បន្ទាប់មក អ្នកអាចទាក់ទងមជ្ឈមណ្ឌលអប់រំអ្នកប្រើប្រាស់តាមលំនៅដ្ឋាន (HCEC) ក្នុងតំបន់របស់អ្នក ដើម្បីស្វែងយល់ថា តើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយសម្រាប់ការជួលឬអត់។ ទូរសព្ទទៅលេខ 2-1-1 ដើម្បីភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងទៅនឹង HCEC ក្នុងតំបន់របស់អ្នក។

